



UNIT 3C. EASY-TO-UNDRSTAND (E2U) AND AUDIOVISUAL JOURNALISM (AVJ)

ELEMENT 1. PROCESSES

USERS VOICE ABOUT AUDIOVISUAL JOURNALISTIC CONTENT - INGER

Other Video Transcript

- Voice 1 EASIT, Easy Access for Social Inclusion Training.
- Voice 2 This is Unit 3c. E2U and audiovisual journalism, Element 1. What is E2U audiovisual journalism? Users voice about audiovisual journalistic content - Inger.
- This video contains an interview with Inger Rålenius. We talk about audiovisual content, and in particular audiovisual news. What makes them easy to use and understand?
- The interviewer is Ester Hedberg, The Swedish National Association for Dyslexia.

Inger Rålenius introduces herself

- Inger Rålenius Hi, my name is Inger. Inger Rålenius. I am an advisor at the Dyslexia Association and I, myself, am dyslexic.



Question 1: Do you listen to radio and watch TV, and in that case what programs do you prefer?

Ester Hedberg Do you usually listen If so, what programs do you prefer to watch and listen to? to the radio and watch TV?

Inger Rålenius I listen to the radio every day. P1 is my favorite station.

I also watch a bit of TV. News, current issues and nature programs now and then.

Question 2: Do you sometimes find it hard to understand?

Ester Hedberg Do you ever think it's hard to understand?

Inger Rålenius What I find difficult is when a program is in another language. In those cases, I would like the subtitles to be read out loud.

Another important thing is to keep down the amount of things going on on the screen at the same time. I find it irritating if they speak while there are messages scrolling on the bottom and the side. Lots is happening at once. It is very stressful.

Question 3: On TV there is a show called News in easy Swedish. Have you seen that? And in that case, what do you think about it?



Ester Hedberg On TV, there is a program called "News in easy Swedish". Have you watched it, and if so, what do you think of it?

Inger Rålenius I have watched "News in easy Swedish" a few times. I was happy to find that they were so clear. There were clear images and clear articulation. But I prefer the regular news. And other programs and "Agenda" where you can see in-depth debate.

Question 4: On radio there is a program called Clear text. I know you listen to that. What do you think about it?

Ester Hedberg On the radio, there is a program called "Plain Text". I know you listen to it. What do you think of it?

Inger Rålenius I have listened to "Plain Text" a few times. But in my opinion, the issues aren't very diverse. Naturally, disabilities and healthcare are important topics. But I would also like to hear about other issues. About national and foreign policy, economy and other issues. The reporting was rather shallow. Not the depth I am looking for.

Question 5: How can news on TV be easier for you to understand? You talked about audio subtitles, how does that work?



Ester Hedberg

How could TV news be easier for you to understand? You have mentioned having audio subtitles. How does that work for you?

Inger Rålenius

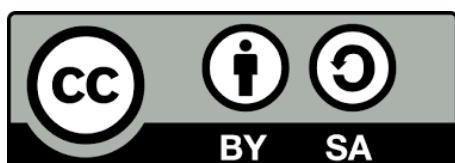
I know that some programs have subtitles that are read out loud. Primarily on Play. But I think it's hard to find them. I have dedicated a lot of time checking whether a channel has subtitles that are read out loud. I think it's confusing.

But when I do find audio subtitles, whether on TV or at the movies it is absolutely wonderful to use them. I wish it was available on all channels. And for movies that are not in Swedish. I wish audio subtitles were the default. And that they were easy to find, and standardized.

This video was prepared by Ester Hedberg from the Swedish National Association for Dyslexia and produced by Ester Hedberg and Rio Hellgren from the Swedish National Association for Dyslexia.

Copyright and disclaimer: The project EASIT has received funding from the European Commission under the Erasmus+ Strategic Partnerships for Higher Education programme, grant agreement 2018-1-ES01-KA203-05275.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Partners:

